

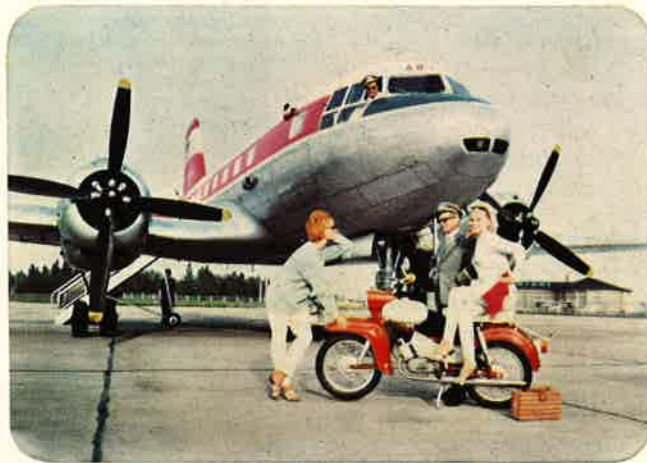
Mit  
SIMSON-Mokicks  
ist man  
stets  
im  
Mittelpunkt!



**simson  
MOKICK  
34 PS**



**simson**



**SIMSON  
Mokick-Star –  
Ein  
Kleinfahrzeug  
unserer Zeit!**



**VEB  
FAHRZEUG-UND GERATEWERK  
SIMSON SUHL**

DEUTSCHE DEMOKRATISCHE REPUBLIK

EXPORTEUR:





# simson

# MOKICK

# STAR



3,4 PS

## GESCHMEIDIG, LUXURIÖS, SCHNELL:

Modernes Mokick für moderne Menschen

Wie stark soll ein Mokick sein? So stark, daß bei der großen Urlaubsfahrt hundert Kilometer mehr oder weniger keine Rolle spielen und für den motorisierten Gipfelstürmer kein Berg zu steil und kein Gelände zu schwierig ist. Der Simson „Star“ stellt eine geglückte Synthese von Tourenfahrzeug und Sportfahrzeug dar. Junge Leute lieben Linie, Kraft und Tempo. Deshalb wünschen sie sich den „Star“. Das Suhler Mokick ist auf Leistung ausgelegt. Mit dem 3,4-PS-Dreigang-Triebwerk besitzt der „Star“ das Takt für Takt gesunde Herz, mit dem modernen Zentralträggerahmen besitzt er den kräftigen Rücken, mit der kombinierten Feder-Stoßdämpfer-Abstützung der Schwingen besitzt er die schnellen, elastischen

Beine. Vom Typ SR 4-2 kann man an Beschleunigung, Spitzengeschwindigkeit, Tragfähigkeit und Ausdauer soviel verlangen, wie andere Fahrzeuge dieser Kategorie nicht zu geben vermögen. Die Probe aufs Exempel: Das Masse/Leistungsverhältnis beträgt beim „Star“ 22 kg/PS, seine Tragfähigkeit 160 kg. Innerhalb von 15 Sekunden beschleunigt das Simson Mokick von 0 auf 50 km/h, die Höchstgeschwindigkeit beträgt 60 km/h. Der Leistung entspricht auch das gefällige Aussehen; Inhalt und Form stimmen beim „Star“ überein. Lack und Chrom sind tadellos, die elektrische Ausrüstung entspricht dem modernsten Stand der Technik. Der Sitz- und Fahrkomfort ist ausgesprochen kultiviert. Ob mit einer oder zwei Personen besetzt, immer sind das Anzugsmoment und die Bremsverzögerung des SR 4-2 imponierend, immer lassen das hohe Tempo und die vorzügliche Straßenlage die gute Abstimmung dieses Mokicks deutlich werden. Es besticht durch fortschrittliche Konstruktion und auserlesene Qualität. Der Simson „Star“ ist wirklich ein Star unter den Zweiradfahrzeugen der 50-cm<sup>3</sup>-Klasse.

## TECHNISCHE DATEN

**Motor:** Gebläsegekühlter Einzylinder-Zweitakt-Motor  
**Hubraum:** 49,6 cm<sup>3</sup>  
**Hub:** 39,5 mm  
**Bohrung:** 40 mm  
**Verdichtungsverhältnis:** 9,5:1  
**Leistung:** 3,4 PS bei 6500 U/min  
**max. Drehmoment:** 0,38 kpm bei 6000 U/min  
**Kupplung:** Vierscheiben-Lamellen-Kupplung in Ölbad  
**Getriebe:** Fußgeschaltetes Dreiganggetriebe im Motorblock  
**Elektrische Anlage:** Schwunglichtmagnetzündler 6 V, 33 W  
 Zündkerze M 14-280  
 Bleisammler 6 V, 4,5 Ah  
 Scheinwerfer 15/15 W, 136 mm ø  
 2 Lenkerblinkleuchten je 18 W  
 Bremslicht 18 W  
 Rücklicht 5 W  
 Parklicht 2 W  
 Signalhorn 6 V  
**Rahmen:** Rohr-Prägerahmen  
**Federung:** Vorderrad: Langschwinge mit reibungsgedämpften Federbeinen, 105 mm Federweg  
 Hinterrad: Schwinge mit reibungsgedämpften Federbeinen, 85 mm Federweg  
**Kraftstoffbehälter:** Inhalt 8,5 Liter  
**Schmierung:** Gemisch 1:33  
**Bereifung:** 20 x 2,75  
**Bremsen:** Vollnabenbremsen 125 mm ø, 25 mm Belagbreite  
**Leermasse:** 73 kg (vollgetankt)  
**Zulässige Gesamtmasse:** 230 kg  
**Kraftstoffverbrauch nach TGL 39-852-B1.2:** 2,6 Liter/100 km  
**Höchstgeschwindigkeit:** 60 km/h

Konstruktionsänderungen vorbehalten!  
 ECKART DEWAG/DRESDEN V/4/59-50 (S 364/67) 43884

